### ФОРМИРОВАНИЕ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ УСТНОРЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ. ДИАЛОГ

Заведующий кафедрой культуры русской речи для гуманитарных и естественнонаучных специальностей ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет» кандидат филологических наук, доцент Жданова Елена Сергеевна

## Пути обучения монологу

#### 1. «СВЕРХУ ВНИЗ»

Развитие речи на основе текста-образца:

- многократное воспроизведение готовых текстовэталонов;
- 2) варьирование лексического наполнения образца;
- 3) отработка элементов и самостоятельное порождение аналогичных высказываний.

### Достоинства

- □Понятная речевая ситуация (задана текстом)
- □Монологи уже на дотекстовом этапе (заголовок).
- □Установление логико-смысловых связей, анализ средств выразительности, речевых приемов, способов аргументации.
- □Информативность текстов содержательная ценность речевых построений учащихся.
- ■Аутентичный текст хорошая языковая и речевая опора.

### Базовые задания

- Ответить на вопросы на понимание содержания и смысла прочитанного.
- □ Согласиться с утверждениями или опровергнуть их.
- □ Выбрать глаголы, прилагательные, идиоматические выражения, тропы, с помощью которых автор описывает/выражает свое отношение к людям, событиям, природе и т. д.
- □ Доказать, что...
- □ Определить основную идею текста.
- Охарактеризовать...
- □ Кратко изложить содержание текста, составить аннотацию, дать рецензию на текст.
- □ Рассказать текст от лица главного героя (злодея, наблюдателя, журналиста и т.д.).
- □ Придумать другой конец и т. д.

## Создание учебной речевой ситуации на основе текста

## 1. Это письмо написал своей подруге один из бывших учеников. Прочитайте его:

Здравствуй, Анна! Я хочу рассказать тебе о своей спортивной жизни в нашей гимназии. Здесь ребята не только учатся, но и занимаются спортом. Наш класс любит разные виды спорта: шахматы, теннис, волейбол, баскетбол, плавание, но больше всего футбол. Дома мы тоже играли в футбол. Футбол – это самая популярная спортивная игра в мире. Здесь, в новой школе, мы тоже играем в футбол. Мы очень любим принимать участие в спортивных соревнованиях и любим их смотреть, чтобы болеть за свою команду. Если на улице тепло, то мы играем в футбол на спортивной площадке. Здесь много места и свежий воздух. Наш учитель говорит: «Спорт – это здоровье». Мы согласны с этим, знаем, что нельзя всё время заниматься спортом, потому что на первом месте для учеников нашей гимназии – учёба. Это главное для нас. До свидания, Анна! Пиши.

Друг попросил вас прочитать это письмо ему. Вы стали его искать, но поняли, что потеряли. Расскажите, о чём письмо.

#### Вопросы к заданию:

- 1. Чем занимаются ребята в гимназии, кроме учебы?
- 2. Какие виды спорта любит ваш класс (группа)?
- 3. Что больше всего любят школьники (гимназисты)?
- 4. Какая игра самая популярная в мире?
- 5. Где играют в футбол ученики, когда на улице тепло?
- 6. Что говорит учитель о занятиях спортом?
- 7. Что главное для учеников гимназии?
- 8. Расскажите (маме, сестре, брату, соседу) о своей спортивной жизни в школе.

## 2. Путь «снизу вверх»

- 1) На начальном этапе обучения, когда ученики еще не умеют читать или учебные тексты для чтения не могут предложить содержательную основу для развития навыков говорения.
- 2) На среднем и старшем этапах обучения, когда языковой и содержательный уровень знаний по обсуждаемой теме недостаточно высок.

#### Условия использования:

- достаточный информационный запас по данной теме (с учетом межпредметных связей);
- уровень языка (лексический и грамматический) достаточен для успешного обсуждения темы;
- у учащихся есть необходимый запас средств реализации различных речевых функций (согласия, несогласия, передачи и запроса информации и т. д.);
- учащиеся владеют речевыми умениями (способами связи различных речевых высказываний, дискурсивными приемами, композицией речи и т.д.).

#### Возможные задания на начальном этапе обучения

#### Этапы работы

1. Ознакомление со словами и их первичная отработка

2. Отработка слов на уровне предложения

3. Работа на уровне сверхфразового единства

#### Примеры заданий и упражнений

- Назвать слово, глядя на картинку.
- Выбрать лишнее слово.
- Прочитать слова.
- Составить словосочетания из предложенных слов.
- Заполнить пропуски в предложении.
- Найти ошибки.
- > Отгадать слово по его дефиниции.
- Ответить на вопросы, используя новую лексику;
- Сформулировать вопросы к имеющимся ответам;
- Заполнить пропуск/ закончить предложение;
- Соединить разрозненные части предложения;
- Перефразировать предложения с использованием предложенных слов
- ❖ Описать картинку.
- Использование различных языковых и речевых игр (на отгадывание, описание, групповые соревнования и т.д.)

#### Средний и старший этапы обучения

#### Этапы работы

## 1. Повторение изученного материала по данной теме

2. Ознакомление с языковым материалом и его первичная отработка

3. Речевые упражнения

## Примеры заданий и упражнений

- ❖ Групповое обсуждение темы/ беседа
- Ответы на вопросы.
- Составление плана-схемы по теме.
- ❖ Подбор лексики по теме.
- Лексические упражнения на уровне слова и словосочетания;
- Языковые игры (игры на отгадывание, языковое лото и т.д.)

- Высказать свою точку зрения по вопросу/ утверждению.
- Прокомментировать пословицу
- ❖ Подготовить сообщение/ доклад по теме.

# 1-й этап формирования монологических умений (умение высказать одну законченную мысль, одно утверждение по теме)

- 1. Поздоровайтесь с другом, преподавателем.
- 2. Вы в гостях. Попрощайтесь с родителями друга (с другом, с подругой).
- 3. Вы едете в автобусе. Попросите передать деньги за билет, поблагодарите пассажира за помощь.
- 4. Вы на уроке русского языка (на дне рождения у друга, в театре). Выразите просьбу, используя речевые конструкции:
  - ❖Пожалуйста.
  - **⋄**Будьте добры.
  - *♦ Если тебе не трудно* + глагол в форме повелительного наклонения.
  - *❖Если вас не затруднит* + глагол в форме повелительного наклонения.
  - **⋄**Будь другом.

#### 2-й этап

## (обучение логическому развертыванию мысли, ее пояснению )

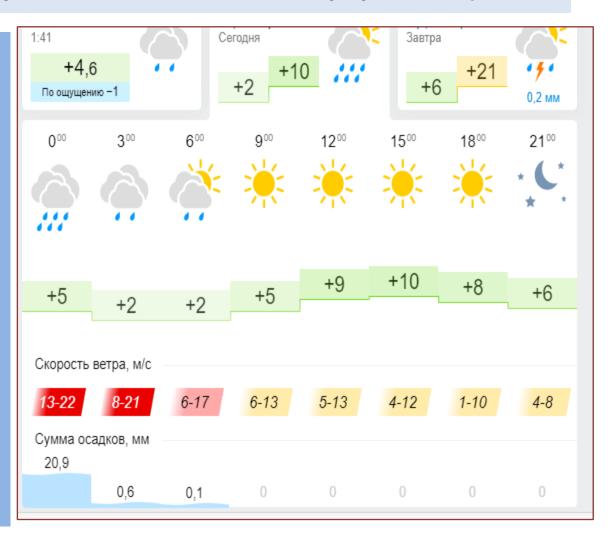
- Построение высказываний из нескольких фраз в разных функциональных стилях:
- 1. Вы пришли устраиваться на работу инженером (продавцом, врачом, механиком, водителем).
   Расскажите о себе.
- 2. Вы с другом выбираете передачу на спортивном канале. Расскажите о любимом виде спорта.
- 3. Проведите экскурсию по своему городу (по столице вашей страны, любимому городу).
- 4. Расскажите другу, какой у вас любимый урок, и объясните почему.

#### 3-й этап

## (формирование умения рассуждать, сопоставлять, обобщать, увеличение объёма информации)

#### Построение законченного монолога:

• 1. Перед вами прогноз погоды в одном из городов России. Какое это время года? Расскажите о погоде по рисунку.



- 2. Вечером ваш друг играет в компьютерные игры. Расскажите ему о вреде компьютерных игр.
- 3. В России проходит съезд врачей. Расскажите о системе здравоохранения в вашей стране.
- 4. Вы увлекаетесь живописью (театром, танцами, музыкой). Расскажите друзьям об одном известном человеке из этой области искусства.

#### Монологическим речевым умениям обучают:

- 1) полные ответы на вопросы;
- 2) ситуативные высказывания по знакомому тексту;
- 3) описание картин;
- 4) микротемные высказывания с опорой, затем без опоры на план;
- 5) высказывания на основе нескольких текстов;
- 6) высказывания на основе новой темы в форме рассуждения.

## Обучение диалогу

• Основные характеристики диалога:

#### 1. Реактивность:

- ♦ Реакция партнера непредсказуема / отсутствует;
- У учащихся нет навыков диалогического общения;
- Необходимость аудирования.

#### 2. Ситуативность.

- Зависимость от заданной речевой ситуации;
- Необходимость понимания речевой задачи.

## Разновидности диалога

- Свободные беседы, дискуссии, интервью, т.е. те формы речевого взаимодействия, где содержательные границы общения не фиксируются социальными и речевыми ролями;
- Стандартные (типовые) «привязанные» к социальным ролям: продавец/ покупатель, пассажир/ водитель, ребенок/ родитель и т.д.

## Пути обучения диалогу

• 1. Путь «сверху вниз» (опора на образец)

#### <u>Достоинства</u>:

- Оптимален для обучения стандартным диалогам.
- Вырабатывает умения вести диалог на темы, близкие к заученным;
- Допускает глобальное усвоение: от интонационносинтаксического блока до анализа его отдельных элементов.

#### Недостатки:

- невозможно заучить все типы диалогов; хорошо усваиваются только клишированные диалогические единства (обращение, приветствие, формулы этикета).
- процесс заучивания ограничивает возможность свободного взаимодействия.

## Действия учителя

- 1. Определяет наиболее типичные ситуации диалогического общения в рамках изучаемой темы («У врача», «Разговор по телефону» и т.п.)
- 2. Изучает материал УМК и имеющихся учебных пособий, соответствующих возрасту и уровню учащихся.
- 3. Отбирает или составляет диалоги-образцы с использованием типичных для данной ситуации речевых клише, моделей речевого взаимодействия и т.д.
- 4. Определяет последовательность предъявления различных типовых диалогов в процессе изучения темы.
- 5. Знакомит учащихся с новыми словами и речевыми структурами предъявляемого диалога.
- 6. В случае необходимости комментирует социокультурные особенности речевого общения в рамках данной ситуации.

- 7. Читает диалог или проигрывает его запись.
- 8. Организует работу с текстом диалога, направленную на его полное понимание и запоминание, а также частичную трансформацию с учетом уже знакомых синонимичных моделей.
- 9. Частично видоизменяет речевую ситуацию с целью внесения элемента аутентичности, моделируя соединение реплик из различных типовых диалогов.
- 10. Формулирует речевую установку для творческих учебных диалогов по теме.
- 11. Продумывает использование вербальных и невербальных опор для учеников.
- 12. Планирует пары опрашиваемых учеников и последовательность опроса.

## Действия учеников

- 1. Знакомятся с новыми словами, моделями и речевыми клише, с социальными особенностями речевого поведения в конкретной речевой ситуации.
- 2. Отрабатывают хором и по отдельности реплики диалога.
- 3. Отвечают на вопросы учителя по тексту диалога, создают необходимые трансформации и т.д.
- 4. Учатся быстро реагировать на определенные реплики.
- 5. Разыгрывают учебные диалоги близко к тексту или заучивают их наизусть.
- 6. Составляют собственные диалоги по образцу на основе частично видоизмененной речевой ситуации в соответствии с речевой установкой учителя

# Опоры для составления собственных диалогов:

- тексты диалогов-моделей;
- речевая установка учителя на составление видоизмененных диалогов;
- описание ролей, получаемых каждым из участников диалога;
- картинки или видеосюжет, проигрываемый без звука.

### 2. Путь «снизу вверх»

#### У учащихся нет текста-образца. Причины:

- 1. Учащиеся не умеют читать;
- 2. Уровень их речевого развития достаточно высок;
- 3. Предполагаемый диалог относится к свободным.

#### Технология обучения:

- 1) представление образца не для заучивания, а для подражания;
- 2) обучение планированию диалога и его построению в соответствии с коммуникативной задачей;
- 3) комбинирование реплик по цели, функции, модальности.

#### Недостатки:

• Важной методической задачей при обучении диалогу является не столько овладение речевой реакцией на опорную реплику, сколько умение инициировать диалог, опираясь на ситуацию и её переменные.

• Обычно изучение языка начинается с реплик, которые преподаватель организует в диалогические единства: Что это? – Это наш дом. – А это кто тут стоит? – Это моя мама и т.п.

### Средства организации диалога

#### 1. Средства установления контакта

- обращение (Николай, Анна Ивановна)
- извинение (простите, пожалуйста, извините)
- просьба об ответной реакции (разрешите спросить, скажите, пожалуйста, вы не знаете),
- привлечение внимания (послушай, смотри),
- предупреждение о возможной новизне (ты знаешь, тут вот что, и даже простое употребление частицы а или да).

Эти средства обычно стоят в начале диалога.

## 2. Средства выражения реакции на реплику

- согласие с сообщением или возражение на него (да, это верно, конечно, несомненно – нет, нет-нет, ну что ты, откуда, нет, конечно, ерунда),
- согласие на какое-то действие или отказ (да, хорошо, согласен, конечно, сделаю, ладно, так и быть нет, ни за что чего ради, не хотелось бы, я не смогу),
- сомнение в сказанном (наверное, скорее всего, возможно, похоже на то, может быть, вполне вероятно, не исключено, сомнительно, вряд ли).

#### 3. Средства управления диалогом

#### Для слушающего – автора ответной реплики:

- средства поддержания внимания (да, понятно, а-а-а!, ну конечно, как интересно, что вы говорите!),
- поддержка сказанного, развитие только что высказанной мысли (вот-вот, я тоже так считаю, вот я тоже),
- подталкивание к дальнейшей беседе (а что?, а почему ты спросил?, и что из этого?),
- средства «успокоения», ухода от конфликта (ладно, хорошо, я не спорю, ну пусть)
- провоцирующие средства, выражающие возмущение (да ты что, ну знаете ли, да что это ты говоришь!, одну минуту).

#### Для говорящего – автора инициирующей реплики:

- смены темы (ну ладно, а вот, кстати, между прочим, да, а),
- подведение итогов и другие способы прекращения общения (ну вот, так что, вот так получается, вот и все, и даже просто вот), в том числе и прощание.

#### 4. Этикетные речевые обороты

- Прощание: до свидания, пока; ну давай, прощай; хорошего дня и пр.
- Приветствие: добрый день, привет, салют, здорОво и т.п.;
- Извинение: простите, пожалуйста; извините
- Благодарность и ответ на нее: премного благодарен, благодарю вас, большое спасибо, я вам очень признателен не за что, пожалуйста; на здоровье; не стоит благодарности и т.п.

## Техника использования вопросов

- Умение сформулировать содержательно ценный вопрос, который не столько запрашивает информацию, сколько нёсет ее, определяет общение и облегчает понимание речевой задачи для партнера.
- Умение моделировать с помощью вопроса нужный ответ, менять характер общения...
- Планирование сразу серии вопросов, ориентированных на получение информации, даже в том случае, если партнер немногословен/не расположен к общению.

## Способы снятия затруднений:

- 1. Пересмотреть отношение к использованию собственных вопросов на уроке, сделав их более проблемными, творческими. Избегать формальных вопросов.
- 2. Использовать творческие игры и задания, предполагающие формирование различных стратегий использования вопросов (игры на отгадывание героев/стран/задуманных слов; проведение викторин, социологических опросов, интервью; осуществление взаимоконтроля на понимание прочитанного/изученного материала; заполнение диалогов с пропусками и т. д.).
- 3. Начинать изучение новой темы не с вопроса «Что вы знаете о...», а с задания обсудить в группах, сформулировать и записать те вопросы, на которые хотелось бы получить ответ на уроке.

### Развитие реакции на реплику

- **Задание 1**. Учитель: «Я буду зачитывать различные реплики, утверждения, вопросы. Ваша задача быстро и не задумываясь ответить на них. Я могу адресовать одну и ту же реплику разным людям, поэтому старайтесь избегать повторов». Примеры реплик:
- > «Как дела?»
- «Хотите пойти с нами в театр сегодня вечером?»
- 🤛 «Вы ведь уже читали эту книгу, правда»?
- «Съешьте еще кусочек этого чудесного пирога!» и т. д.
- **Задание 2.** Учитель: « Работая в парах, задавайте друг другу самые разные вопросы. В ответах нельзя использовать слово «да» или « нет». Побеждает тот, кто заставит партнера произнести эти слова».

# Возможные задания на отработку вопросов и ответов

- □Составьте верные, ложные и спорные утверждения на основе прочитанного текста. Обсудите их в парах и группах. Выберите самые интересное утверждения и комментарии к ним.
- □Вспомните различные способы выражения согласия, несогласия, неудовольствия и т.д. Составьте мини-диалоги с их использованием. Разыграйте их в классе.
- □Составление викторин; проведение интервью, социологических опросов; диспутов, круглых столов; игр с использованием вопросов и ответов.

## Составление диалога на основе схемы-опоры (тему указывает учитель)

#### Ученик 1

#### Ученик 2

1а. Мнение	1б. Уточняющий вопрос
2а. Разъяснение/ уточнение	2б. Сомнение
За. Уверенность, аргумент	3б. Несогласие, контраргумент
4а. Предложение	4б. Переспрос
5а. Повторное предложение с убеждением	5б. Согласие

## Примеры заданий на развитие диалогических умений

- 1. Закончите каждое высказывание (операция добавления: логика + грамматическая форма)
- -- Сегодня холодно. Не выходи на улицу без ...
- -- Я принёс учебник и тетрадь, но я забыл дома ...
- — Я не могу принести домашнее задание в среду. Пожалуйста, подождите до ...
- –– Хорошо жить недалеко от …! Там всегда можно увидеть чтото новое и интересное.
- 2. Найдите логичное завершение высказывания для каждого союза причинно-следственной связи (операция соотнесения: работа над логикой):
- Ему повысили зарплату (хотя, потому что, поэтому):
- (a) ... он очень старательный работник»;
- (б) ... он может купить себе новую машину;
- (в) ... он обычно ходит на работу пешком;
- (г) ... он иногда опаздывает на работу.

- 3. Соедините пары предложений союзами (операция добавления: работа над логикой).
- -- Хочется погулять. (...) Надо готовиться к тесту.
- -- Не люблю осень из-за холода. (...) Осенью часто идет дождь и т.п.
- 4. **Расскажите, какие люди вам нравятся** (операция набора + грамматическое оформление прилагательных).
- --Я люблю (каких?)... и ... людей.
- --Каждый человек хочет иметь (каких?)... и ... друзей.
- --*Никто не хочет работать с (какими?)... и ... людьми.*
- --Я хочу найти себе (какую?)... и ...жену ИЛИ: (какого?)... и ... мужа.
- **Слова для справки**: умный, глупый, добрый, злой, весёлый, грустный, смешной, высокий, красивый, сильный, слабый, быстрый, ловкий, ленивый, сердитый, верный, надёжный
- 5. **Это диалог. Разделите его на реплики поставьте между ними тире. Воспроизведите диалог в парах** (операция классификации).

Погода хорошая. А мне очень холодно. Пойдём домой. Еще рано. Давай сделаем снеговика. Уже темнеет.

# 6. Быстро ответьте на каждую реплику слева репликой справа

- А. Пора идти.
- В. Мы опаздываем.
- С. Включи телевизор.
- **D.** Я устал(a).

- 1. Это плохо.
- 2. Я готов(а).
- 3. А который час?
- 4. Подожди минутку.
- 5. Пойдём домой.
- 6. Нет, еще рано.
- 7. Давай возьмём такси.
- 8. Судовольствием!

7. Как можно логично продолжит	ь каждую реплику?
🗖 Я очень устал(а).	
🗖 Как холодно!	
🗖 Какой тёплый вечер!	
🗖 Закрой окно.	
Открой окно.	
Пора ложиться спать.	
□ Вот и лето пр <b>о</b> шло!	
□ Вот и лето пр <b>и</b> шло!	
□ <i>А каникулы еще не скоро!</i>	

- 8. Какие из этих предложений можно объединить в небольшой монолог? В каком порядке? Можно добавить «но», «и», «кроме того».
- Сегодня очень холодно. У нас очень важная лекция. Надо надеть тёплую куртку и шапку. Хочется остаться дома. Где мои перчатки? Надо идти на занятия...

- 9. **Работа в парах. Обменяйтесь репликами, выбирайте любые подходящие. Можно использовать «Да, нет, но, к тому же...»** (Развивает беглость и вариативность реакции).
  - Сейчас пойдет дождь. Очень холодно. Возьми (мой) зонтик. Светит солнце. Ветер очень холодный. Пойдем гулять. Я совсем промок(ла)! Давай останемся дома. Какая (не) приятная погода! А где моя куртка? Идём скорей домой!
- Например: Сейчас пойдет дождь. Идем скорей домой.
- Или: Какая неприятная погода! Да, ветер очень холодный.
  - **10. Восстановите пропущенную реплику из числа предложенных** (операция выбора, учит быстро припоминать стандартные речевые формулы).
- –– Большое спасибо! –– ...
- –– До свидания! ...
- -- Здравствуйте! ...
- -- Это моя сестра. Ее зовут Вера. ...
- -- Простите, это мои очки. ...

Добрый день! Как поживаете? Не за что. Всего доброго! Извините, пожалуйста! Очень приятно!

- 11. Работа по цепочке. Каждый составляет короткое высказывание по модели, обращая его к соседу, а сосед реагирует любым логичным способом.
- Здесь вовлекается более сложная операция конструирования. Создать свое высказывание по модели можно заранее, и заранее известно, на какой тип речевого действия надо будет реагировать. Но конкретное наполнение инициативной реплики неизвестно, поэтому учащийся оказывается в реальной ситуации мгновенной импровизации.

#### Например: «Я хочу, чтобы ...»

- Ученик 1: Я хочу, чтобы было тепло.
- Ученик 2: *А по-моему, и сейчас совсем не холодно*. (И далее, обращаясь к следующему студенту): *Я хочу, чтобы ты мне помог*.
- Ученик 3: Хорошо. А какая помощь тебе нужна? ... и т.д.

- 12. Везучий ли вы человек? Почему да или почему нет?
- В целом, я (не) мог бы назвать себя везучим.
- Мне никогда не приходилось...
- Я всегда ухитрялся...
- Мне иногда (всегда) удавалось...
- Я практически никогда...
- 14. Задайте друг другу как можно больше вопросов:
- Ты умеешь...? Ты любишь...? Тебе нравится...? Тебе трудно...?
- Тебе интересно...?
- Суммируйте то, что вы узнали о вашем товарище.
- 15. Задайте преподавателю вопросы по заданному началу высказывания, например: «В воскресенье я обычно дома».
- Дома вы работаете или отдыхаете? В основном работаю, но
- немного отдыхаю. Вы работаете по хозяйству или готовитесь к занятиям? И то, и другое. ... и т.д., вопросов 10–15.
- Суммируйте всё, что вы узнали, выражая свое отношение к услышанному. («Теперь я знаю, что... Я рад, что... Плохо, что... Странно, что...»)

# Примеры заданий, обучающих импровизированной речи.

- 1. Отреагируйте на мнение преподавателя согласием или несогласием и подкрепите его аргументом. Следующий студент таким же образом поддерживает или опровергает мнение предыдущего. Нельзя повторять уже сказанное ни по форме, ни по содержанию. Например:
- -- Учитель: Лучше всего путешествовать на машине.
- — Ученик 1: Я согласен, машина это лучший вид транспорта. Вы можете попасть на ней когда и куда захотите.
- –– Ученик 2: С другой стороны, приходится проводит много времени за рулем, это очень утомляет.
- –– Ученик 3: Да, вести машину трудно. Но какую свободу это дает!
- — Ученик 4: И в то же время ваша свобода ограничена. Вы заперты внутри машины и не можете дышать свежим воздухом... и т.д.

- 2. Придумайте набор вопросов для анкеты, чтобы понять, кто интервьюируемый интроверт или экстраверт, оптимист или пессимист. Проинтервьюируйте товарища и сообщите ему ваши выводы.
- 3. Составление коллективного рассказа. Зачин задается преподавателем. Первый ученик повторяет предложение-зачин и добавляет свое. Второй повторяет оба предложения и добавляет третье и т.д. Интрига в том, что продумывать приходится разнообразные варианты развития сюжета, так как предыдущее добавление может заставить полностью поменять намеченный сюжетный ход. Такое задание можно выполнять и в парах.
- 4. Интеллектуальная игра «Что общего между А и В?» Например: Что общего между сковородой и утюгом? Оба предмета есть в каждом доме. Оба сделаны из металла. Оба бесполезны, если их не нагреть. Оба можно сжечь, если быть невнимательным. Оба тяжелые и могут быть использованы как оружие и т.д.
- 5. «Переведи и продолжи». На родном языке задаются первые 2–3 предложения, вводящие в проблему, после перевода которых учащийся развивает высказывание любым логичным способом на русском языке. На обдумывание даются 1–2 минуты.

# Материал для игровых заданий

"ПРЕКРАТИ ДУТЬ! ПРЫГАЙ ДАВАЙ УЖЕ!" - "ПРЕКРАТИ ДУТЫ!
ПРЫГАЙ ДАВАЙ УЖЕ!" СКАЗАЛ ДРЕССИРОВЩИК
И ЛЕГОНЬКО ПОДТОЛКНУЛ
ТИГРА К ГОРЯЩЕМУ ОБРУЧУ.

"Привет! Меня зовут Алиса, и я буду продавать яблочные пироги, с 14.00 до 18.00, с понедельника по пятницу, всего за 100р. Для покупки звоните по номеру: +7(999)999-99-99"

#### Люди в соц.сетях:

- 1. Божечки! Хочу! А сколько они стоят?
- 2. Привет, хочу пирог. А какие именно ты продаешь?
- 3. Только что отправил тебе сообщение. Можешь пожалуйста прислать мне инфо, как я могу их купить?
- 4. Дааа! Люблю пироги! Как именно я могу их заказать?
- 5. Привет! Я отправил тебе кучу сообщений на почту, но не получил ответа. Я очень хочу пирог.
- 6. А в какое время можно купить пирог?
- 7. А ты работаешь на выходных?

## Лингвокультурологический подтекст

Заполняла анкету: графа место рождения - Ленинград, графа место жительства - Санкт- Петербург. Барышня лет 18-20 читая мою анкету задаёт великолепный вопрос: "А какая причина переезда?" Пришлось сказать, что государственный переворот. Она на меня так внимательно посмотрела и спрашивает -"Беженка?"

ОТЕЦ ВСЕГДА ГОРДИЛСЯ ТЕМ, ЧТО ЕГО ЗОВУТ КАК ГАГАРИНА-ЮРИЙ АЛЕКСЕЕВИЧ. и когда люди хотят узнать KAK EГО ЗОВУТ, ВСЕГДА ОТВЕЧАЕТ: "КАК ГАГАРИНА". НЕДАВНО ЗНАКОМИЛСЯ С НОВОЙ КОЛЛЕГОЙ И ПО СВОЕЙ ТРАДИЦИИ ПРЕДСТАВИЛСЯ: "А МЕНЯ ЗОВУТ, КАК ГАГАРИНА". КОЛЛЕГА ЗАВИСЛА МИНУТ НА 5 И ПЕРЕСПРОСИЛА: "ПОЛИНОЙ ЧТО ЛИ?"



НАДЕТАЯ ПЕРЧАТКА

7

ОДЕТАЯ ПЕРЧАТКА



## Литература

- 1. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам.
- 2. Ван Цзиньлин, Колкер Я.М., Устинова Е.С., Марьяновская Е.Л. Русский как иностранный: преподавание с опорой на родной язык и языкпосредник. СПб., 2019. 381 с.
- 3. Балыхина Т.М. Методика преподавания русского языка как неродного (нового): Учебное пособие для преподавателей и студентов. М., 2007.
- 4. Акишина А.А.: Учимся учить: Для преподавателя русского языка как иностранного. М., 2012
- 5. Борисова, Е.Г. Лингвистические основы РКИ: педагогическая грамматика русского языка: [16+] / Е.Г. Борисова, А.Н. Латышева. М., 2019.

### Интернет-источники:

- <u>Методика обучения иностранным языкам (vk.com)</u> много методической литературы, можно скачать
- Методика РКИ для всех много полезных ссылок и советов
- <u>Мультики, фильмы и видеоролики для занятий по РКИ: marjulia ЖЖ (livejournal.com)</u>
- <u>Блог (mgu-russian.com)</u> открытые вебинары для преподавателей РКИ
- <u>сайт для преподавателей (РКИ) | Тематическая площадка для общения учителей (islcollective.com)</u> рабочие листы по разным темам и разделам
- <u>РКИ для всех YouTube</u> коллекция видеофрагментов по разным темам
- Смотри, слушай, учись! Новости Современный русский (oshibok-net.ru) портал Института русского языка им. А.С.Пушкина
- <u>Мультфильмы (urya.ru)</u> рабочие листы с видеоматериалами
- Учим русский » Уроки обучения РКИ на основе видеозаписей (langstudy.com)